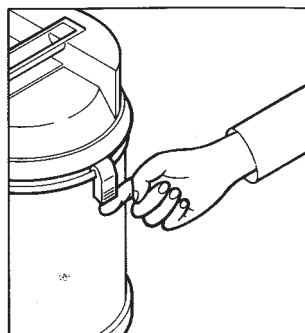
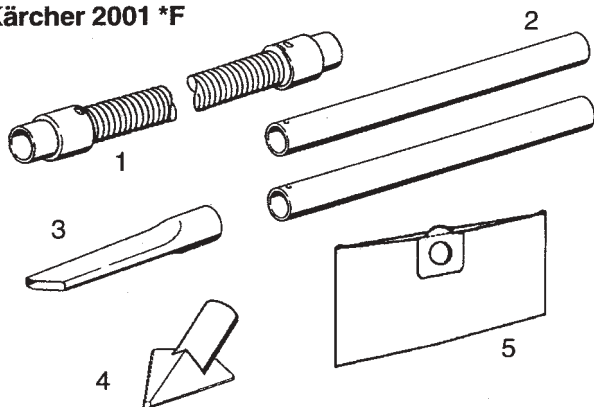


# **Kärcher 2001**

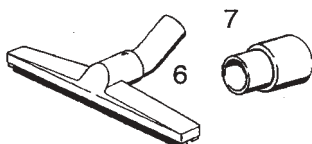
# **Kärcher 3011**

**Kärcher 3011**  
**Kärcher 2001**  
**Kärcher 2001 \*F**

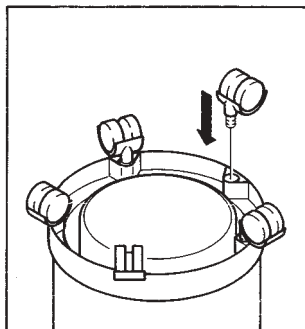
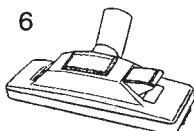


**B**

**Kärcher 3011**

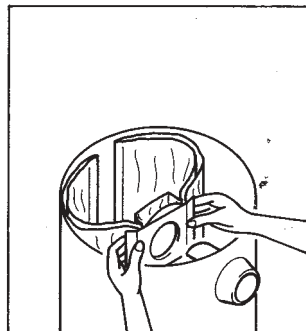


**Kärcher 2001 \*F**  
**\* 1.819-321**

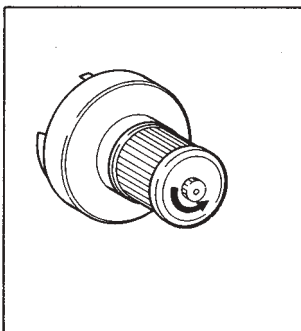


**C**

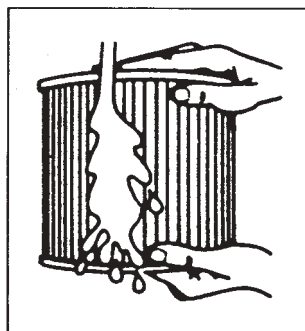
**A**



**D**



**E**



**F**

---

|                      |
|----------------------|
| <b>BTA 5.950-024</b> |
|----------------------|

|                   |                                                      |        |          |
|-------------------|------------------------------------------------------|--------|----------|
| <b>Deutsch</b>    | <b>Bedienungsanleitung</b><br>Ersatzteilliste        | Seite  | 2<br>22  |
| <b>English</b>    | <b>Operating Instructions</b><br>Spare parts list    | Page   | 4<br>22  |
| <b>Français</b>   | <b>Mode d'emploi</b><br>Pièces de rechange           | Page   | 6<br>24  |
| <b>Italiano</b>   | <b>Istruzioni per l'uso</b><br>Pezzi di ricambio     | Pagina | 8<br>22  |
| <b>Nederlands</b> | <b>Gebruiksaanwijzing</b><br>Reserveonderdeel        | Pagina | 10<br>22 |
| <b>Español</b>    | <b>Instrucciones de manejo</b><br>Piezas de repuesto | Página | 12<br>22 |
| <b>Dansk</b>      | <b>Betjeningsvejledning</b><br>Reservedel            | Side   | 14<br>22 |
| <b>Norsk</b>      | <b>Bruksanvisning</b><br>Reservedel                  | Side   | 16<br>22 |
| <b>Svensk</b>     | <b>Bruksanvisning</b><br>Förslitningsdelar           | Sidan  | 18<br>22 |
| <b>Suomi</b>      | <b>Käyttöohje</b><br>Varaosasar                      | Sivu   | 20<br>22 |

## I. Wichtige Hinweise

### Bitte beachten Sie vor Inbetriebnahme folgende Punkte:

- Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden feststellen, dann benachrichtigen Sie Ihr Kärcher-Verkaufsbüro.
- Zur Vermeidung von Transportschäden befindet sich einiges Zubehör im Tank; vor Inbetriebnahme alle Zubehörteile herausnehmen.
- Die angegebene Spannung auf dem Typenschild muß mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmen.
- Die Maschine ist mit einem Leistungsschalter vom Typ L, mit einem Nennstrom von 12 A oder einer Schmelzsicherung von 12 A abzusichern.

### Achtung!

- Niemals heiße Asche, explosive Flüssigkeiten, unverdünnte Säuren und Lösungsmittel aufsaugen! Dazu zählen Benzin, Farbverdünner oder Heizöl, die durch Verwirbelung mit der Saugluft explosive Dämpfe oder Gemische bilden können, ferner Azeton, unverdünnte Säuren und Lösungsmittel, sofern sie die am Gerät verwendeten Materialien angreifen.

### Warnhinweise

- Beim Reinigen und Warten der Maschine oder beim Auswechseln von Teilen ist der Antrieb auszuschalten und der Netzstecker zu ziehen.
- Es ist darauf zu achten, daß die Netzanschlußleitung nicht durch Überfahren, Quetschen, Zerren oder dergleichen verletzt oder beschädigt wird.
- Die Netzanschlußleitung ist regelmäßig auf Anzeichen einer Verletzung oder Alterung zu untersuchen.
- Die Maschine darf nicht benutzt werden, falls der Zustand der Netzanschlußleitung nicht einwandfrei ist.
- Kärcher Ersatzteilset für Netzkabel:

|                    |               |           |
|--------------------|---------------|-----------|
| 1.819-121 .....    | H 05 VV-F 2x1 | 6.641-941 |
| 1.819-291 CH ..... | H 05 VV-F 2x1 | 6.641-290 |

### Garantie

- In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Kärcher-Gesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Störungen beseitigen wir an Ihrem Kärcher-Gerät im Rahmen der Gewährleistung kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte.
- Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer oder die nächstgelegene Kärcher-Niederlassung. Bitte stets das Gerät mit Zubehör und Kaufbeleg einschicken.

## Technische Daten

|                                 |                   | K 3011 | K 2001 |
|---------------------------------|-------------------|--------|--------|
| Behälterinhalt                  | l                 | 32     | 21     |
| Wasseraufnahme-Kapazität        | l                 | 21     | 15     |
| <b>Gebäsedaten:</b>             |                   |        |        |
| Leistung:                       | P <sub>MAX</sub>  | W 1200 | 1200   |
|                                 | P <sub>MEIN</sub> | W 1000 | 1000   |
| Luftmenge                       | l/s               | 58     | 58     |
| Vakuum                          | mbar              | 150    | 150    |
| Gewicht                         | kg                | 7,5    | 6,0    |
| Schutzklasse                    |                   | II     | II     |
| Schalldruckpegel nach DIN 45635 | db (A)            | 76     | 76     |

## II. Zubehör (A)

|                    | K 3011    | K2001     |
|--------------------|-----------|-----------|
| 1 Saugschlauch     | 4.440-300 | 6.389-152 |
| 2 Saugrohr         | 6.902-042 | 6.902-042 |
| 3 Fugendüse        | 6.903-234 | 6.903-234 |
| 4 Grobschmutzdüse  | 6.903-233 | 6.903-233 |
| 5 Papierfiltertüte | 6.904-058 | 6.904-051 |
| 6 Naßsaugdüse      | 6.903-284 | –         |
| 7 Reduzierstück    | 6.902-016 | –         |

## III. Zusammenbau

- Öffnen Sie die Tankklammern und heben Sie das Oberteil ab. (B)
- Entnehmen Sie das Zubehör aus dem Tank.
- Stellen Sie den Tank umgekehrt hin.
- Drücken Sie die Rollenfüße in die vorgesehenen Löcher, bis sie einrasten. (C)
- Papierfiltertüte zum Trockensaugen auf den Rohrkrümmer stecken. Bitte achten Sie darauf, daß das Papier nicht beschädigt wird (Filter nur am Karton halten). (D)
- Setzen Sie danach das Motorgehäuse wieder auf den Tank und verschließen die Klammern.

## IV. Inbetriebnahme

- Den Saugschlauch in den Saugschlauchanschluß eindrehen (Bajonettverschluß).
- Zubehör, je nach Bedarf auf den Saugschlauch stecken.
- Saugrohr (2) mit Grobschmutzdüse (4) oder Fugendüse (3) aufstecken.
- Netzstecker in Steckdose einstecken.
- Den Sauger einschalten.

## V. Anwendung

### Trockensaugen

Mit dem Gerät kann man problemlos Normal und Grobschmutz aufsaugen.

- Für Saugen von Feinstaub empfehlen wir die Verwendung unserer Papierfiltertüten. (Bestell-Nr. 10 St. 6.904-058)
- Papierfiltertüte (nicht im Lieferumfang) so auf den Anschlußstutzen stecken, daß das Papier nicht beschädigt wird. Filter am Karton halten. (D)

## Naßsaugen

- Die Papierfiltertüte entfernen und den Tank leeren, damit Schlammabildung vermieden wird.
- Die Filterpatrone kann beim Naßsaugen im Gerät bleiben. Vor dem Trockensaugen, Filterpatrone trocknen (durch laufen lassen der Saugturbine).
- Niemals explosive Flüssigkeiten, Säuren oder Lösungsmittel aufsaugen!
- Putz- und Schmutzwasser mit handelsüblichen Haushaltssreinigern können unbedenklich aufgesaugt werden.
- Falls der Tank beim Naßsaugen zu voll wird, schließt ein Schwimmer das Ventil. Die Saugkraft vermindert sich und der Motor läuft schneller. In diesem Fall das Gerät abschalten, Stecker aus der Steckdose entfernen; Schlauch hochhalten, damit die sich darin befindliche Flüssigkeit in den Tank läuft, Tank entleeren.  
Nach dem Entleeren des Behälters fällt der Schwimmer in die Normal-Position zurück.
- Nach dem Aufsaugen von klebrigen Flüssigkeiten das Zubehör waschen.

## Entleeren des Tanks

- Tankklammern lösen, das Oberteil abnehmen und den Tank entleeren.  
Nasser Schmutz entwickelt nach kurzer Zeit Faulstoffe. Deshalb sollte der Tank sofort nach Ende der Arbeiten entleert und gereinigt werden.

## VI. Filterpflege

Bei der Reinigung und beim Wechsel des Filters sollten folgende Schritte beachtet werden:

- Netzstecker ziehen.
- Tankklammern öffnen und Motorgehäuse umgekehrt aufstellen.
- Rändelmutter für Filter lösen. **(E)**
- Filter abziehen und entfernen.
- Mit einer weichen Bürste säubern, eventuell unter fließendem Wasser (Filter dann trocknen lassen). **(F)**
- Filter auf Halterung schieben und mit Rändelmutter festschrauben.
- Motorgehäuse auf Tank setzen und mit den Tankklammern befestigen.

### Achtung!

Es sollten nur Filter der Marke Kärcher zum Einsatz kommen. Der Filter muß immer korrekt eingesetzt sein. Andernfalls können Motorschäden auftreten, die zur Beeinträchtigung der Garantieleistung führen.

|                  |       |                                |
|------------------|-------|--------------------------------|
| Patronenfilter   |       | Best.-Nr. 6.414-354            |
| Papierfiltertüte | K2001 | Best.-Nr. 6.904-051 (10 Stück) |
|                  | K3011 | Best.-Nr. 6.904-058 (10 Stück) |

## VII. Störungshilfe

| Störung                            | Ursache                                            | Behebung                                           |
|------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Motor (Saugturbine) läuft nicht an | keine elektrische Spannung                         | Sicherung, Kabel, Stecker und Steckdose überprüfen |
| Saugkraft läßt allmählich nach     | Filter, Düse, Saugschlauch oder Saugrohr verstopft | überprüfen, reinigen                               |
| Saugkraft läßt plötzlich nach      | Papierfiltertüte oder Behälter ist voll            | Gerät ausschalten, entleeren                       |
| Staubaustritt beim Saugen          | Filter nicht richtig befestigt oder defekt         | Filtersitz überprüfen bzw. Filter austauschen      |

## I. Important notes

**Before starting to use the cleaner please observe the following points:**

- If you should discover any damage when unpacking the cleaner please inform your Kärcher sales agency.
- Certain parts are packed in the tank to protect them from damage. These should be removed before the cleaner is put into use.
- The supply voltage must be the same as that shown on the nameplate.

### Electrical connection and supply

**Warning** – This appliance must be earthed!

- Check that the supply voltage details given on the rating plate (located on the underside of the tank) are in accordance with your electricity supply.

### Caution!

- The cleaner should never be used for picking up hot ashes, explosive fluids or undiluted acids or solvents. These include petrol, paint thinner and heating oil, all of which can generate explosive mixtures or vapours when swirled together with the suction air. Acetone, undiluted acids and solvents would attack the materials from which the machine is made.

### Warning note

- For cleaning or servicing the cleaner or when replacing parts, the motor should be switched off and the connecting plug be withdrawn from the socket.
- Care should be taken to ensure that the connecting cable is not damaged by being driven over, crushed, strained, etc.
- The connecting cable should be regularly checked for any signs of damage or ageing.
- The machine must not be used if the connecting cable is not in a proper condition.
- Kärcher mains cables as spares:

|                     |               |           |
|---------------------|---------------|-----------|
| 1.819-121 .....     | H 05 VV-F 2×1 | 6.641-941 |
| 1.819-281 GB .....  | H 05 VV-F 2×1 | 6.641-676 |
| 1.819-601 AUS ..... | H 05 VV-F 2×1 | 6.641-973 |

### The Kärcher Warranty

- The conditions of warranty issued by a national Kärcher company are valid in the country concerned. We undertake to repair defective Kärcher products at no charge, insofar as the malfunction is caused by a material defect in manufacture.
- If you wish to lodge a claim under the conditions of warranty, please submit all particulars to the dealer from whom you purchased the machine, or your nearest Kärcher representative. Always return the machine complete with accessories.

## Technical data

|                               |                   | K 3011 | K 2001 |
|-------------------------------|-------------------|--------|--------|
| <b>Tank volume</b>            | I                 | 32     | 21     |
| <b>Water holding capacity</b> | I                 | 21     | 15     |
| <b>Suction turbine data:</b>  |                   |        |        |
| <b>Power:</b>                 | P <sub>MAX</sub>  | W 1200 | 1200   |
|                               | P <sub>MEAN</sub> | W 1000 | 1000   |
| <b>Air flow</b>               | I/s               | 58     | 58     |
| <b>Vacuum</b>                 | mbar              | 150    | 150    |
| <b>Weight</b>                 | kg                | 7,5    | 6,0    |
| <b>Protection Class</b>       |                   | II     | II     |

## II. Accessories (A)

|                          | K 3011    | K 2001    |
|--------------------------|-----------|-----------|
| 1 Suction hose           | 4.440-300 | 6.389-152 |
| 2 Suction pipes          | 6.902-042 | 6.902-042 |
| 3 Crevice nozzle         | 6.903-234 | 6.903-234 |
| 4 Nozzle for coarse dirt | 6.903-233 | 6.903-233 |
| 5 Papier filter bag      | 6.904-058 | 6.904-051 |
| 6 Wet pick up tool       | 6.903-284 | -         |
| 7 Reducer                | 6.902-016 | -         |

## III. Assembly

- Open the tank clips and lift off the upper part. (B)
- Remove the accessories from the tank.
- Turn the tank upside-down.
- Press the casters into the holes provided until they lock in position. (C)
- Place the paper filter bag for dry suction over the pipe bend, taking care to avoid damaging the paper (The filter should only be held by the cardboard). (D)
- Replace the motor housing back on the tank and fasten the clips.

## IV. Putting into operation

- Insert the suction hose in the suction connection, turning it to secure the bayonet connection.
- Connect the required accessories to the suction hose.
- Plug the lead into an earthed (grounded) power socket.
- Switch on the cleaner.

## V. Instructions for use

### Dry suction

The cleaner can be used without difficulty for picking up normal and coarse dirt.

- To ensure dust-free cleaning, we recommend the use of paper filter bags (Order No 6.904-058).
- The paper filter bag (not included with the cleaner as supplied) should be held by the cardboard end and be inserted in the connection, taking care that the paper is not torn. (D)

## Wet suction

- Remove the paper filter bag and empty the tank in order avoid the formation of sludge.
- The filter cartridge can be left in place during wet suction it should be dried (by running the suction turbine) before reverting to dry suction.
- Never suck up explosive fluids, acids or solvents.
- Dirty water and water used for cleaning with normal household detergents can be sucked up without difficulty.
- When the cleaner is being used for sucking up liquids, as soon as the tank is full, a float closes the valve to shut off the suction. This reduces the suction force and the motor runs faster. As soon as this happens the cleaner should be switched off, the plug be withdrawn from the socket, the hose be lifted up so that any liquid in it will flow into the tank and then the tank should be emptied.  
When the tank is emptied, the float will fall back to its normal position.
- If the cleaner has been used for picking up sticky fluids, the accessories should be washed.

## Emptying the tank

- Release the clips, lift off the upper part and empty the tank. Damp dirt quickly becomes putrid and so the tank should be emptied and cleaned immediately work is completed.

## Care of the tank

Cleaning and replacing the filter should be effected as follows:

- Withdraw the power plug.
- Open the clips and stand the motor housing upside-down.
- Unscrew the knurled nut holding the filter. **(E)**
- Pull the filter off its mount and remove it from the cleaner.
- Clean the filter it with a soft brush, rinsing it under running water if necessary. **(The filter must then be dried.) (F)**
- Push the filter onto its mount and secure it with the knurled nut.
- Place the motor housing on the tank and fasten the clips.

### Note:

Only Kärcher filters should be used. The filter must always be correctly fitted. If it is not, then the motor may be damaged and no claim under warranty can be considered.

|                   |        |                     |
|-------------------|--------|---------------------|
| Filter cartridge  |        | Order No. 6.414-354 |
| Paper filter bags | K 2001 | Order No. 6.904-051 |
|                   | K 3011 | Order No. 6.904-058 |

## VII. Trouble shooting

| Fault                                  | Cause                                                  | Remedy                               |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Motor (suction turbine) does not start | No electrical power                                    | Check fuse, cable, plug and socket   |
| Suction slowly decreases               | Filter, nozzle, suction hose or extension tube blocked | Check and clean                      |
| Suction suddenly decreases             | The paper filter bag or the Tank is full               | Switch off the cleaner and empty it  |
| Dust escapes when cleaning             | Filter incorrectly inserted or defective               | Check filter seating. Replace filter |

## I. Remarques importantes

**Il est recommandé de prendre connaissance des points suivants avant la mise en service de l'appareil:**

- Informer le bureau de vente Kärcher des dégâts dus au transport constatés lors du déballage.
- Un certain nombre d'accessoires sont logés dans la cuve afin d'éviter leur endommagement pendant le transport; les retirer de la cuve avant la mise en marche.
- La tension indiquée sur la plaque du constructeur doit correspondre à celle du réseau.
- L'appareil doit être protégé par un disjoncteur, type L pour un courant nominal de 12 A, ou bien par un fusible de 12 A, montés sur la ligne d'alimentation.

### Attention!

- Ne jamais aspirer des cendres chaudes, des liquides explosifs, des acides non dilués ou des solvants!  
Parmi ces produits figurent l'essence, les diluants pour peintures et vernis et le fuel domestique, qui peuvent dégager des vapeurs ou des mélanges explosifs dans le tourbillon d'air aspiré, mais aussi l'acétone, les acides non dilués et les solvants, dans la mesure où ils attaquent les matières utilisées pour la fabrication de l'aspirateur.

### Avertissements

- L'appareil ne doit être confié qu'à des personnes mises au courant des manipulations, ayant reçu l'autorisation expresse de s'en servir.
- Lors du nettoyage et de l'entretien de l'aspirateur, ou bien lors du remplacement de certaines pièces, on devra tout d'abord arrêter l'ensemble moteur et retirer la fiche de la prise de réseau.
- Veiller à ce que le câble d'alimentation ne soit ni endommagé ni écorché au passage de matériel roulant, par écrasement, par traction violente ou autres.
- S'assurer fréquemment de l'état du câble d'alimentation, qui ne doit présenter ni détérioration, ni signe de vieillissement.
- L'aspirateur ne doit pas être utilisé si l'état du câble d'alimentation n'est pas irréprochable.
- Pièce de rechange Kärcher pour câble d'alimentation:  
1.819-121/-321 ..... H 05 VV-F 2x1 6.641-941  
1.819-291 CH..... H 05 VV-F 2x1 6.641-290

**- Conforme aux règlements du Ministère du Travail -**

### La garantie Kärcher

- Les conditions de garantie énoncées par la société Kärcher compétente sont valables dans chaque pays en particulier. Nous éliminons gratuitement les défauts de votre appareil Kärcher, à condition qu'il s'agisse d'un vice de matériau ou de fabrication.
- Pour toute prétention à garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à la succursale Kärcher la plus proche. Veuillez toujours dans ce cas retourner l'appareil avec ses accessoires.

## Caractéristiques techniques

|                                          | K 3011   | K 2001 |
|------------------------------------------|----------|--------|
| Capacité du réservoir                    | I 32     | 21     |
| Absorption d'eau (capacité)              | I 21     | 15     |
| <b>Caractéristiques de l'aspirateur:</b> |          |        |
| Puissance:                               |          |        |
| P <sub>MAX</sub>                         | W 1200   | 1200   |
| P <sub>NENN</sub>                        | W 1000   | 1000   |
| Débit d'air                              | l/s 58   | 58     |
| Dépression                               | mbar 150 | 150    |
| Poids                                    | kg 7,5   | 6,0    |
| Classe de protection                     | II       | II     |

## II. Accessoires (A)

|                             | K 3011    | K 2001    | K 2001 *F |
|-----------------------------|-----------|-----------|-----------|
| 1 Flexible d'aspiration     | 4.440-300 | 6.901-016 | 6.901-018 |
| 2 Tubes d'aspiration        | 6.902-042 | 6.902-042 | 6.902-049 |
| 3 Suceur fentes             | 6.903-234 | 6.903-234 | 6.903-282 |
| 4 Suceur corps étranges     | 6.903-233 | 6.903-233 | 6.903-283 |
| 5 Sâchets-filtres papier    | 6.904-058 | 6.904-051 | 6.904-051 |
| 6 Suceur pour sols          | 6.903-284 | --        | 6.415-699 |
| 7 Réductions et élargisseur | 6.902-016 | --        | --        |

## III. Assemblage

- Dégager les pattes de fixation de la cuve et soulever la partie supérieure. **(B)**
- Sortir les accessoires de la cuve.
- Retourner la cuve.
- Introduire les pieds à roulette dans les trous prévus à cet effet, jusqu'à ce qu'ils s'encliquettent. **(C)**
- Placer le sachet-filtre papier pour l'aspiration à sec sur le raccord coudé. Prière de veiller à ce que le papier ne soit pas endommagé lors du montage (tenir le filtre uniquement par la partie en carton). **(D)**
- Replacer ensuite le carter du moteur sur la cuve et accrocher les pattes de fixation.

## IV. Mise en service

- En tournant, monter le flexible d'aspiration dans le raccord du flexible d'aspiration (verrouillage à baïonnette).
- Monter l'accessoire sur le flexible d'aspiration en fonction des besoins.
- Introduire la fiche dans la prise à contact de terre.
- Mettre en marche l'aspirateur.



## V. Utilisation

### Aspiration à sec

Avec l'aspirateur on peut aspirer sans difficultés les saletés normales et les déchets volumineux.

- Pour l'élimination des ordures sans poussières, nous recommandons l'utilisation de nos sacs en papier filtre (No de commande 6.904-058 10 sacs).
- Placer le sac (n'est pas livré en standard) en papier filtre sur le raccord de telle manière que le papier ne soit pas abîmé. Tenir le filtre par le carton. (D)

### Aspiration humide

- Retirer le sachet-filtre papier et vider la cuve afin d'éviter la formation de boue.
- La cartouche filtrante peut rester dans l'appareil lors de l'aspiration humide. La faire sécher (en faisant tourner la turbine d'aspiration) avant de procéder à l'aspiration à sec.
- Ne jamais aspirer les liquides explosifs, des acides ou des solvants!
- Les eaux de nettoyage et les eaux chargées de malpropretés associées au produit de nettoyage ménager peuvent être aspirées sans crainte.
- Le flotteur ferme la vanne dès que la cuve est trop pleine en régime d'aspiration humide. La force d'aspiration diminue alors et le moteur se met à tourner plus rapidement. Dans ce cas, arrêter l'appareil et retirer la fiche de la prise de courant; relever le flexible afin que le liquide se trouvant à l'intérieur de celui-ci puisse revenir dans la cuve; vider la cuve. Le flotteur revient à sa position normale après vidage de la cuve.
- Laver les accessoires après avoir aspiré des liquides gluants.

## Vidage de la cuve

- Dégager les pattes de fixation de la cuve, déposer la partie supérieure, et vider la cuve. Les déchets humides moisissent au bout d'un temps relativement court. Pour cette raison, vider la cuve sans plus attendre en fin de travail et la nettoyer.

## VI. Entretien du filtre

Vous procéderez comme suit pour le nettoyage et le remplacement du filtre:

- Retirer de sa prise la fiche du câble d'alimentation.
- Dégager les pattes de fixation de la cuve et retourner le carter du moteur.
- Dévisser l'écrou moleté du filtre. (E)
- Extraire le filtre et le retirer.
- Le nettoyer à l'aide d'une brosse souple, éventuellement à l'eau courante (sécher ensuite le filtre). (F)
- Introduire le filtre sur la fixation et visser à fond l'écrou moleté.
- Placer le carter du moteur sur la cuve et remettre en place les pattes de fixation de la cuve.

### Attention!

N'utiliser que des filtres, marque Kärcher. Le filtre doit toujours être monté convenablement. Dans le cas contraire, on risque de provoquer des détériorations du moteur qui peuvent remettre en cause les conditions de la garantie.

Cartouche filtrante

Réf. 6.415-354

Sâchets-filtres papier K 2001

Réf. 6.904-051

K 3011

Réf. 6.904-058

## VII. Pannes et remèdes

| Pannes                                            | Causes                                             | Remèdes                                                   |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Le moteur ne démarre pas (turbine d'aspiration)   | Pas de tension électrique                          | Vérifier les fusibles, le câble, la fiche et la prise     |
| La puissance d'aspiration diminue progressivement | Filtre, suceur, tuyau ou tube d'aspiration bouchés | Vérifier et nettoyer                                      |
| La puissance d'aspiration chute subitement        | Le sachet-filtre papier ou le réservoir est plein  | Arrêter l'appareil et le vider                            |
| Sortie de poussière pendant l'aspiration          | Le filtre est mal fixé ou défectueux               | Vérifier le positionnement du filtre ou bien le remplacer |

## I. Avvertenze importanti

**Prima di mettere in funzione l'apparecchio voglia osservare i seguenti punti:**

- Se nelle operazioni di disimballaggio scopre dei danni dovuti al trasporto, ne informi il Suo ufficio di vendita della Kärcher.
- Per evitare dei danni di trasporto alcuni accessori si trovano nel serbatoio; prima di mettere in funzione l'apparecchio togliere tutti gli accessori.
- La tensione indicata sulla targhetta del tipo deve coincidere con la tensione della fonte di corrente.
- L'apparecchio deve essere protetto con un interruttore automatico del tipo L, con una corrente nominale di 12 A oppure con una valvola fusibile da 12 A.

### Attenzione!

- **Non aspirare mai** cenere calda, liquidi esplosivi, acidi non diluiti e solventi! Ne fanno parte benzina, diluenti per vernici oppure olio combustibile, che finendo in un vortice con l'aria aspirata possono sviluppare dei vapori esplosivi o delle miscele, inoltre l'acetone, acidi e solventi non diluiti, se corrodono i materiali impiegati per l'apparecchio.

### Indicazioni di pericolo

- Durante la pulizia oppure la manutenzione dell'apparecchio, oppure in caso di sostituzione di pezzi, si deve spegnere il motore e togliere la spina dalla presa di corrente.
- Fare attenzione che il cavo d'allacciamento in rete non venga danneggiato o rovinato passando gli sopra, schiacciandolo o strappandolo o altro ancora.
- Controllare regolarmente se il cavo di allacciamento in rete presenta segni di invecchiamento o di un danno.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se il cavo di allacciamento in rete non è in condizioni ineccepibili.
- Pezzo di ricambio per cavo d'allacciamento in rete:  
1.819-121 ..... H 05 VV-F 2x1 ..... 6.641-941  
1.819-291 CH ..... H 05 VV-F 2x1 ..... 6.641-290

### La garanzia della Kärcher

- In ogni paese valgono le condizioni di garanzia pubblicate della nostra società competente Kärcher. Eliminiamo gratuitamente eventuali anomalie al Suo apparecchio Kärcher, nel caso queste siano insorte a causa di un difetto di materiale o di produzione.
- In caso di garanzia si rivolga al Suo rivenditore oppure alla filiale Kärcher più vicina. E' pregato di inviare sempre l'apparecchio con gli accessori.

## Dati tecnici

|                     |                   | K 3011 | K 2001 |
|---------------------|-------------------|--------|--------|
| Volume serbatoio    | I                 | 32     | 21     |
| Assorbimento acqua  | I                 | 21     | 15     |
| <b>Capacità:</b>    |                   |        |        |
| Dati della pompa    |                   |        |        |
| Portata:            | P <sub>MAX</sub>  | W 1200 | 1200   |
|                     | P <sub>NENN</sub> | W 1000 | 1000   |
| Volume aria         | I/s               | 58     | 58     |
| Vuoto               | mbar              | 150    | 150    |
| Peso                | kg                | 7,5    | 6,5    |
| Categoria di protez |                   | II     | II     |

## II. Accessori (A)

|                                 | K 3011    | K 2001    |
|---------------------------------|-----------|-----------|
| 1 Tubo aspirante                | 4.440-300 | 6.389-152 |
| 2 Tubi aspirazione              | 6.902-042 | 6.902-042 |
| 3 Ugello a fessure              | 6.903-234 | 6.903-234 |
| 4 Bocchetta sporco grossolano   | 6.903-233 | 6.903-233 |
| 5 Sacchetti filtraggio di carta | 6.904-058 | 6.904-051 |
| 6 Boccetta aspiraliquidi        | 6.903-284 | -         |
| 7 Riduzioni                     | 6.902-016 | -         |

## III. Montaggio

- Aprire le graffe del serbatoio e sollevare la parte superiore. **(B)**
- Togliere gli accessori dal serbatoio.
- Capovolgere il serbatoio.
- Premere i piedini a rotelle nei fori previsti fino a quando scattano in posizione. **(C)**
- Infilare il sacchetto di filtraggio in carta nella curva del tubo, per l'aspirazione a secco. Voglia fare attenzione, che la carta non venga danneggiata (tenere il filtro soltanto per il cartone). **(D)**
- Riappoggiare la parte superiore del motore sul serbatoio e chiudere le graffe.

## IV. Messa in funzione

- Avvitare il tubo flessibile d'aspirazione nell'allacciamento per questo tubo (innesto a baionetta).
- Infilare, a seconda dell'uso, gli accessori sul tubo flessibile d'aspirazione.
- Inserire sul tubo di prolunga (4) l'ugello multiuso (2) oppure l'ugello a fessura (3).
- Inserire la spina nella presa con contatto di terra.
- Accendere l'aspiratore.

## V. Impiego

### Aspirazione a secco

Con il KÄRCHER 2001/3011 si può aspirare senza problemi lo sporco normale e grossolano.

- Per uno smaltimento senza polvere, raccomandiamo l'impiego dei nostri sacchetti filtranti in carta (N. d'ordine 10 pezzi 6.904-058).
- Infilare il sacchetto filtrante in carta (non compreso nella fornitura) sul bocchettone d'allacciame. **(D)**

## Aspirazione a umido

- Rimuovere il sacchetto in carta e svuotare il serbatoio per evitare che si formi del fango.
- La cartuccia del filtro può rimanere nell'apparecchio se si aspira ad umido. Prima dell'aspirazione a secco asciugare la cartuccia del filtro (facendo funzionare la turbina d'aspirazione).
- Non aspirare mai liquidi, acidi oppure solventi esplosivi!
- Acqua per pulire ed acqua sporca contenente detersivi per la casa in commercio, possono essere aspirati senza problemi.
- Nel caso il serbatoio diventi troppo pieno durante l'aspirazione a umido, un galleggiante chiude la valvola. Si riduce così la potenza d'aspirazione ed il motore gira più in fretta. In tal caso spegnere l'apparecchio, togliere la spina dalla presa, tenere il alto il tubo, in modo che il liquido contenuto scorra nel serbatoio, indi svuotare il serbatoio. Dopo aver svuotato il serbatoio, il galleggiante ritorna nella posizione normale.
- Dopo aver aspirato dei liquidi appiccicosi, lavare gli accessori.

## Svuotamento del serbatoio

- Aprire le graffe del serbatoio, togliere la parte superiore e svuotare il serbatoio. Lo sporco umido forma in poco tempo sostanze putride. Perciò il serbatoio dovrebbe venir svuotato e pulito immediatamente al termine dei lavori.

## VI. Cura del filtro

Per pulire o per cambiare il filtro, voglia fare attenzione ai seguenti passi:

- Togliere la spina della corrente.
- Aprire le graffe del serbatoio e capovolgere la parte motore.
- Allentare in dado zigrinato per il filtro. **(E)**
- Sfilare ed allontanare il filtro.
- Pulirlo con una spazzola morbida, eventualmente sotto il getto di acqua corrente (lasciare poi asciugare il filtro). **(F)**
- Infilare il filtro nel supporto e fissare con il dado zigrinato.
- Rimettere l'alloggiamento del motore sul serbatoio e fissare le griffe del serbatoio.

### Attenzione!

Si dovrebbero usare solo i filtri della marca Kärcher. Il filtro deve essere sempre inserito in modo corretto, altrimenti potrebbero insorgere dei danni al motore, che possono ridurre le prestazioni di garanzia.

|                           |        |                          |
|---------------------------|--------|--------------------------|
| Cartuccia filtrante       |        | N. ordinazione 6.415-354 |
| Sacchetti filtro in carta | K 2001 | N. ordinazione 6.904-051 |
|                           | K 3011 | N. ordinazione 6.904-058 |

## VII. Aiuto in caso di guasti

| Guasto                                             | Causa                                                            | Soluzione                                                |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Motore (turbina di aspirazione) non parte          | Manca tensione elettrica                                         | Controllare fusibile, cavo, spina e presa della corrente |
| Cala la forza aspirante a poco a poco              | Filtro, ugello, tubo flessibile o tubo di prolunga sono intasati | Controllare e pulire                                     |
| Viene a mancare la forza aspirante improvvisamente | Il sacchetto di filtraggio in carta oppure il serbatoio è pieno  | Spegnere l'apparecchio e svuotarlo                       |
| Aspirando fuoriesce della polvere                  | Il filtro non è fissato correttamente o è difettoso              | Controllare la sede del filtro oppure sostituirlo        |

## I. Belangrijke opmerkingen

s.v.p. voor de inbedrijfstelling op de volgende punten letten:

- Indien U bij het uitpakken transportschade ontdekt, s.v.p. Uw Kärcher-verkoopkantoor inlichten.
- Om transportschade te vermijden bevinden zich nog enkele toebehoren in het reservoir, voor de ingebruikname alle toebehoren uit dit reservoir nemen.
- De op het typebordje vermelde spanning moet met de spanning van het stroomnet overeenkomen.
- Het apparaat moet op het elektriciteitsnet worden aangesloten dat met een smeltveiligheid (zekering) van minimaal 12 Amp of een automatische veiligheidsschakelaar van minimaal 12 Amp wordt beveiligd.

### Attentie! ➤

- Nooit hete asse, explosieve vloeistoffen, onverdunde zuren of oplosmiddelen opzuigen!  
Deze middelen (zoals b.v. benzine of aceton) kunnen indien ze met de zuigluft vermengd worden, explosieve dampen of mengsels vormen, of de in het apparaat gebruikte materialen aantasten.

### Waarschuwing

- Het apparaat mag alleen door personen worden gebruikt, die instructies met betrekking tot het gebruik hebben gekregen en die uitdrukkelijk met het gebruik zijn belast.
- Bij het reinigen en het onderhoud van het apparaat, bij het vervangen van onderdelen of bij het omschakelen naar andere functies, moet de stekker worden uitgetrokken.
- Er moet op worden gelet, dat het netsnoer niet wordt beschadigd doordat erover wordt gereden, doordat het wordt ingeklemd, doordat eraan wordt getrokken etc.
- Het netsnoer moet regelmatig op beschadiging of ouderdom worden onderzocht.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt als de toestand van het netsnoer niet volledig in orde is.
- Kärcher reserveedeel voor netsnoer.

1.819-121 ..... H 05 VV-F 2x1 6.641-941

### De Kärcher-Garantie

- In elk land gelden de door onze bevoegde Kärcher-maatschappij uitgegeven garantievoorwaarden. Storingen aan uw Kärcher-apparaat worden gratis verholpen, voor zover de oorzaak toe te schrijven is aan een materiaal- of fabriekgefout.
- Bij garantie Wendt u zich tot uw dealer of het dichtstbijzijnde Kärcher-filiaal. Steeds het apparaat samen met de toebehoren.

## Technische gegevens

|                                  |                   | K 3011 | K 2001 |
|----------------------------------|-------------------|--------|--------|
| Inhoud reservoir                 | l                 | 32     | 21     |
| capaciteit wateropname           | l                 | 21     | 15     |
| <b>Gegevens blaasinrichting:</b> |                   |        |        |
| vermogen:                        | P <sub>max</sub>  | W 1200 | 1200   |
|                                  | P <sub>neem</sub> | W 1000 | 1000   |
| hoeveelheid lucht                | l/s               | 58     | 58     |
| vacuum                           | mbar              | 150    | 150    |
| Gewicht                          | kg                | 7,5    | 6,0    |
| beschermingsklasse               |                   | II     | II     |

## II. Toebehoren (A)

|                           | K 3011    | K 2001    |
|---------------------------|-----------|-----------|
| 1 Zuigslang               | 4.440-300 | 6.389-152 |
| 2 Zuigbuizen              | 6.902-042 | 6.902-042 |
| 3 Plintenzuigmond         | 6.903-234 | 6.903-234 |
| 4 Zuigmond voor grof vuil | 6.903-233 | 6.903-233 |
| 5 Papieren filterzakken   | 6.904-058 | 6.904-051 |
| 6 Waterzuigmond           | 6.903-284 | –         |
| 7 Reduceerstukken         | 6.902-016 | –         |

## III. Montage

- De bevestigingsklemmen openen en het motorgedeelte wegnemen. **(B)**
- De toebehoren uit het reservoir halen.
- Plaats nu het reservoir ondersteboven.
- Druk nu de wieljes in de daarvoor voorziene openingen, tot het mechanisme inklikt. **(C)**
- Papieren filterzakje voor het stofzuigen op de pijpbocht steken. Let u erop dat het papier niet beschadigd wordt (filter enkel aan karton vasthouden). **(D)**
- Plaats daarna de motor weer op het reservoir en sluit de bevestigingsklemmen.

## IV. Ingebruikname

- De zuigslang in de zuigslangaansluiting draaien (bajonetsluiting).
- Toebehoren al naar behoefte op de zuigslang steken.
- Stekker in het stopcontact steken.
- Het apparaat inschakelen.

## V. Bediening

### Stofzuigen

Met de KÄRCHER 2001/3011 kan men zonder problemen normaal en grof vuil opzuigen.

- Voor stofvrij zuigen raden wij aan onze papieren filterzakken te gebruiken (bestelnr. voor 10 stuks: 6.904-058).
- Papieren filterzakken (niet bij de levering inbegrepen) zo op het aansluitstuk steken dat het papier niet wordt beschadigd. Filter bij het karton vasthouden. **(D)**

## Water zuigen

- Het papieren zakje verwijderen en reservoir leegmaken om slijkvorming te voorkomen.
- Filterpatroon kan bij het waterzuigen in het toestel blijven. Voor het stofzuigen filterpatroon laten drogen (door het in werking stellen van de zuigturbine).
- Nooit explosieve vloeistoffen, zuren of oplosmiddelen opzuigen!
- Vuil water met gewone huishoudelijke reinigingsmiddelen kunnen zonder problemen opgezogen worden.
- Bij volle tank sluit een vlotter de aanzuigopening. De zuigkracht vermindert en de motor draait sneller. In dit geval dient het apparaat uitgeschakeld te worden, stekker uit het stopcontact verwijderen; slang omhoog houden, waardoor het water, dat zich in de zuigslang bevindt, in het reservoir loopt. Nu kan het reservoir geleegd worden. Nadat het reservoir geleegd is, valt de vlotter terug in z'n normale positie.
- Na het opzuigen van kleverige vloeistoffen, alle toebehoren afspoelen.

## Ledigen van het reservoir

- Bevestigingsklemmen losmaken, het bovenste gedeelte wegnemen en het reservoir ledigen. Nat vuil veroorzaakt na korte tijd slijbvorming. Daarom moet het reservoir meteen na het beëindigen van het werk, geleegd en gereinigd worden.

## VI. Onderhoud van het filterpatroon

- Bij het reinigen of vervangen van de filter, moeten volgende punten in acht genomen worden.
- Stekker verwijderen.
  - Bevestigingsklemmen losmaken en de motor omgekeerd plaatsen.
  - Gekartelde moer voor filter lossen. (E)
  - Filter verwijderen.
  - De filter kan voorzichtig met een zachte borstel schoongemaakt worden. De filter mag eventueel wel schoongespoeld worden. (Na het spoelen laten drogen.) (F)
  - Filter op houder schuiven en met gekartelde moer vastschroeven.
  - De motorbehuizing op de tank plaatsen en met de bevestigingsklemmen vastmaken.

### Attentie!

Enkel Kärcher filters gebruiken. De filter moet steeds korrekt aangebracht worden. Is dit niet het geval, dan zou de motor beschadigd kunnen worden en vervalt de garantie.

|                       |        |                        |
|-----------------------|--------|------------------------|
| Patroonfilter         |        | Bestelnummer 6.414-354 |
| Papieren filterzakken | K 2001 | Bestelnummer 6.904-051 |
|                       | K 3011 | Bestelnummer 6.904-058 |

## VII. Hulp bij storingen

| Storing                                       | Oorzaak                                          | Oplossing                                                           |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Motor (zuigturbine) werkt niet                | Geen elektrische spanning                        | Zekering, kabel, stekker en stopcontact controleren                 |
| Zuigkracht vermindert                         | Filter, zuigmond, zuigslang of zuigbuis verstopt | Kontroleren, reinigen                                               |
| Zuigkracht vermindert plotseling              | Papieren filterzakje of het reservoir is vol     | Apparaat uitschakelen en ledigen                                    |
| Bij het zuigen komt er stof vrij via de motor | Filter niet goed bevestigd of defekt             | Juiste bevestiging van de filter controleren resp. filter vervangen |

## I. Notas importantes

Antes de la puesta en servicio rogamos tener en cuenta los siguientes puntos:

- Si Vds. observasen en el momento del desembalaje un daño de transporte, deberían informar su oficina de ventas Kärcher.
- Para evitar daños de transporte, algunos accesorios se encuentran en el depósito; antes de la puesta en servicio todos los accesorios deben sacarse del mismo.
- La tensión indicada sobre la placa de características debe coincidir con la tensión de la fuente de corriente.
- La máquina debe asegurarse por medio de un interruptor de potencia del tipo L con una corriente nominal de 12 A ó mediante un fusible de 12 A.

### Atención!

- No deben aspirarse nunca ceniza caliente, líquidos explosivos, ácidos no deluidos ni disolventes. A ellos pertenecen gasolina, diluyentes de pinturas o aceite combustible, que por torbellinos con el aire de aspiración pueden formar vapores o mezclar explosivos – además acetona, ácidos no diluidos y disolventes, si éstos atacan los materiales empleados en el aparato.

### Avisos

- Para trabajos de limpieza y de mantenimiento es imprescindible sacar el enchufe con la red de la caja de enchufe.
- Ha de ponerse atención en que el cable de conexión a la red no sea dañado por el paso de vehículos, aplastamiento, tirones violentos o efectos parecidos.
- El cable de conexión a la red debe controlarse con regularidad en cuanto a indicios de un daño o envejecimiento.
- La máquina no debe utilizarse si el estado del cable de conexión a la red no es impecable.
- Repuesto Kärcher para cable de conexión a la red:  
1.819-121 ..... H 05 VV-F 2x1 6.641-941

### La garantía de Kärcher

- En cada país rigen las condiciones de garantía editadas por nuestra compañía Kärcher competente. Las averías en su aparato Kärcher las eliminaremos sin gastos caso de que un defecto de material o de fabricación fuese la causa de las mismas.
- En caso de garantía rogamos dirigirse a su vendedor o a la próxima agencia de Kärcher. Rogamos enviar el aparato siempre juntamente con los accesorios.

## Datos técnicos

|                               | K 3011                   | K 2001 |
|-------------------------------|--------------------------|--------|
| Cabida del recipiente         | I 32                     | 21     |
| Capacidad de recogida de agua | I 21                     | 15     |
| Datos de la máquina soplante: |                          |        |
| Potencia:                     | P <sub>MAX</sub> W 1200  | 1200   |
|                               | P <sub>NENN</sub> W 1000 | 1000   |
| Caudal de aire                | I/s 58                   | 58     |
| Vacio                         | mbar 150                 | 150    |
| Peso                          | kg 7,5                   | 6,0    |
| Clase de protección           | II                       | II     |

## II. Accesorios (A)

|                              | K 3011    | K 2001    |
|------------------------------|-----------|-----------|
| 1 Manguera de aspiración     | 4.440-300 | 6.389-152 |
| 2 Tubo de aspiración         | 6.902-042 | 6.902-042 |
| 3 Tobera para ranuras        | 6.903-234 | 6.903-234 |
| 4 Tobera para suciedad mayor | 6.903-233 | 6.903-233 |
| 5 Filtro de papel            | 6.904-058 | 6.904-051 |
| 6 Boquilla para              | 6.903-284 | -         |
| 7 Piezas reductoras          | 6.902-016 | -         |

## III. Ensamblaje

- Abrir las pinzas del depósito y quitar la parte superior. (B)
- Sacar los accesorios del depósito.
- Colocar el depósito al revés.
- Apretar los pies de rodillo en los agujeros previstos hasta que se enclaven. (C)
- Aplicar el filtro de papel para la aspiración en seco en el codo tubular. Por favor, preste atención a que no se deteriore el papel. (Sujetar el filtro únicamente por su cartón). (D)
- Luego colocar de nuevo la caja del motor sobre el depósito y cerrar las pinzas.

## IV. Puesta en servicio

- Enroscar la manguera de aspiración en la conexión para la misma. (Cierre de bayonea)
- Aplicar en la manguera de aspiración los accesorios según como haya necesidad.
- Poner el enchufe con la red en la caja de enchufe con puesta a tierra.
- Conectar el aspirador.

## V. Empleo

### Aspiración en seco

Con el KÄRCHER 2001/3011 pueden aspirarse sin problemas tanto suciedades normales como suciedades gruesas.

- Para la gestión de los desperdicios sin desprendimiento de polvo recomendamos el empleo de nuestras bolsitas filtradoras de papel. (Nº de ref. 10 unidades 6.904-058)
- Aplicar la bolsita filtradora de papel (no incluida en el suministro) de modo tal en la tubuladura de conexión que no se deteriore el papel. Sujetar el filtro en el cartón. (D)

## Aspiración en húmedo

- Quitar el filtro y vaciar el depósito para que se evite la formación de lodo.
- El cartucho filtrador podrá quedar en el aparato durante la aspiración en húmedo. Antes de la aspiración en seco, secar el cartucho filtrador (dejando marchar para ello la turbina de aspiración).
- No aspirar nunca líquidos explosivos, ácidos ni disolventes!
- El agua de limpieza y el agua sucia con detergentes domésticos corrientes en el comercio pueden aspirarse sin problemas.
- Si el depósito llegase a estar demasiado lleno durante la aspiración en húmedo, un flotador cerraría la válvula. La fuerza de aspiración se reduce y el motor gira a mayor velocidad. En este caso debe desconectarse el aparato, sacar el enchufe de la caja de enchufe; sostener en lo alto la manguera para que el líquido que se encuentra en la misma pueda fluir en el depósito, vaciar el depósito.
- Después del vaciado del depósito, el flotador vuelve a la posición normal.
- Después de la aspiración de líquidos pegajosos deben lavarse los accesorios.

## Vaciado del depósito

- Soltar las pinzas del depósito, retirar la parte superior y vaciar el depósito.
- Suciedades húmedas producen después de un corto tiempo sustancias podridas. Por este motivo debería vaciarse y limpiarse el depósito inmediatamente después de terminados los trabajos.

## VI. Cuidado del filtro

Para la limpieza y el cambio del filtro deberían tomarse las siguientes medidas:

- Sacar el enchufe con la red.
- Abrir las pinzas del depósito y colocar la caja del motor al revés.
- Soltar la tuerca moleteada para el filtro. (E)
- Tirar del filtro y quitarlo.
- Limpiarlo con un cepillo blando, eventualmente bajo el agua corriente. (Dejar secar luego el filtro.) (F)
- Correr el filtro sobre la sujeción y atornillarlo mediante la tuerca moleteada.
- Colocar la caja del motor sobre el depósito y fijarla con las pinzas del depósito.

### Atención!

Deberían emplearse sólo filtros de la marca Kärcher. El filtro tiene que estar colocado siempre correctamente. En caso contrario podrían resultar daños en el motor que efectan la garantía.

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| Cartucho filtrante               | Núm. de ref. 6.414-354 |
| Bolsas de papel de filtro K 2001 | Núm. de ref. 6.904-051 |
| K 3011                           | Núm. de ref. 6.904-058 |

## VII. Ayuda en caso de perturbaciones

| Perturbación                                   | Causa                                                                                    | Subsanación                                                     |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| El motor (la turbina de aspiración) no arranca | Ninguna tensión eléctrica                                                                | Controlar el fusible, el cable, el enchufe y la caja de enchufe |
| La fuerza de aspiración disminuye paso a paso  | El filtro, la tobera, la manguera de aspiración o el tubo de aspiración están obstruidos | Controlar y limpiar                                             |
| La fuerza de aspiración disminuye de repente   | El filtro de papel o el depósito están llenos                                            | Desconectar el aparato y vaciarlo                               |
| Salida de polvo durante la aspiración          | El filtro no está fijado correctamente o es defectuoso                                   | Controlar el asiento del filtro o reemplazar el filtro          |

## I. Vigtige anvisninger

Læs venligst følgende punkter inden igangsætningen:

- Hvis De ved udpakning af maskinen opdager eventuelle transportskader, henvend Dem da til Deres forhandler eller Kärcher-salgskontor.
- For at undgå transportskader har vi stuvet en del af tilbehøret ned i tanken; før igangsætning af maskinen skal alle disse tilbehørsdele tages ud af tanken.
- Den angivne spænding på maskinens mærkeplade skal stemme overens med netspændingen.
- Maskinen skal sikres med et overstrømrrelæ af type L med en nominel strøm på 12 ampere eller med en 12-ampere smeltesikring.

### Vigtigt!

- Man må aldrig suge varm aske, eksplosive væsker, ufortyndede syrer og opløsningsmidler op i tanken. Hertil hører bl.a. benzin, lakfortynder eller fyrringsolie, som ved ophvirvling sammen med sugeluften kan danne eksplosive dampe eller blandinger, endvidere acetone, ufortyndede syrer og opløsningsmidler, hvis disse stoffer kan angribe de på maskinen anvendte materialer.

### Advarsel:

- Ved rengøring og vedligeholdelse af maskinen eller ved udskiftning af dele skal man først slukke for motoren og trække stikproppen ud af stikdåsen.
- Pas venligst på at netledningen ikke som følge af overkørsel, klemning, træk eller lignende beskadiges eller lider anden mekanisk overlast.
- Netledningen skal regelmæssigt undersøges for tegn på skader eller ældning.
- Maskinen må ikke tages i brug, såfremt netledningen ikke er i upåklagelig stand.

Kärcher-reservedele til netledningen:

1.819-121 ..... H 05 VV-F 2x1 6.641-941

### Kärcher-Garantien

I hvert land gælder de garantibetingelser, der er udgivet af den pågældende Kärcher-afdeling. Fejl på et Kärcher-apparat bliver repareret gratis, hvis de skyldes materiale- eller fabrikationsfejl. I et garantitilfælde skal man henvende sig til forhandleren eller den nærmeste Kärcher-filial. Apparatet skal altid indsendes sammen med tilbehøret og garantikortet.

## Tekniske data

|                                |            | K 3011 | K 2001 |
|--------------------------------|------------|--------|--------|
| <b>Beholderindhold</b>         | I          | 32     | 21     |
| <b>Vandoptagelseskapacitet</b> | I          | 21     | 15     |
| <b>Data for blæser:</b>        |            |        |        |
| <b>Xdelse:</b>                 | $P_{MAX}$  | W 1200 | 1200   |
|                                | $P_{NEHN}$ | W 1000 | 1000   |
| <b>Luftmængde</b>              | l/s        | 58     | 58     |
| <b>Vakuum</b>                  | mbar       | 150    | 150    |
| <b>Vægt</b>                    | kg         | 7,5    | 6,0    |
| <b>Dobbeltisoleret</b>         | II         | II     |        |

## II. Tillbehør (A)

|                      | K 3011    | K 2001    |
|----------------------|-----------|-----------|
| 1 Sugelange          | 4.440-300 | 6.389-152 |
| 2 Sugerør            | 6.902-042 | 6.902-042 |
| 3 Fugendyse          | 6.903-234 | 6.903-234 |
| 4 Grovmudsmundstykke | 6.903-233 | 6.903-233 |
| 5 Papirfilterpose    | 6.904-058 | 6.904-051 |
| 6 Vådmundstykke      | 6.903-284 | -         |
| 7 Reduktionsled      | 6.902-016 | -         |

## III. Samling af maskinen

- Først løsner De spænderne på tanken og løfter maskinens overpart af. (B)
- Tag derefter tilbehøret op af tanken.
- Vend tanken og stil den med bunden opad.
- Tryk løberullerne ind i de borede huller, indtil rullerne er i fast indgreb. (C)
- Papirfilterposen til tørsugning sættes ind på rørbøjningen. Pas venligst på, at papiret derved ikke lider skade (Hold kun fast i filteret på kartonstykket). (D)
- Sæt derpå atter motorhuset på tanken og lås fast med spænderne.

## IV. Igangsætning

- Sugelangen drejes ind i sugelangatilslutningen (bajonetlås).
- Tilbehør, alt efter behov, sættes på sugelangen.
- Stikproppen stikkes i kraftstikdåsen.
- Tænd derpå for sugeren.

## V. Anvendelse

### Tørsugning

Med sugeren KÄRCHER 2001/3011 kan man problemløst opsuge såvel normalt som groft snavs.

- Til støvtri smudsjernelse anbefaler vi brugen af vore papirfilterposer. (Best.-nr. 10 stk. 6.904-058)
- Papirfilterposen (ikke indbefattet i leveringsomfanget) sættes sådan på tilslutningsstudsden, at papiret ikke bliver beskadiget. Hold på filterets pap. (D)



## Vådsugning

- Papirposen fjernes og tanken tømmes for at undgå slamdannelse.
- Filterpatronen tøres (ved at man lader sugeturbinen køre).
- Sug aldrig eksplosive væsker, syrer eller opløsningsmidler op i tanken!
- Derimod kan vaskevand og snavset vand tilsat almindelige husholdningsrengøringsmidler uden risiko suges op.
- Hvis tanken under vådsugningen fyldes for meget, lukker en svømmer for ventilen. Sugekraften nedsættes, og motoren løber hurtigere. I så fald slukker man for sugeren, trækker stikproppen ud af stikdåsen; løfter slangen i vejret, således at den resterende væske løber tilbage i tanken. Tanken tømmes. Efter at beholderen er blevet tømt, falder svømmeren tilbage i normalstilling.
- Efter opsugning af klæbrige væsker vaskes tilbehøret.

### Tømming af tanken

- Tankspænderne løsnes, overparten fjernes og tanken tømmes. Vådt smuds udvikler i løbet af kort tid mug og skimmel. Derfor skal tanken straks efter arbejdets afslutning tømmes og renses grundigt.

## VI. Filterpleje

Ved rengøring af maskinen og ved udskiftning af filteret bør De gå frem efter følgende trin:

- Stikproppen fjernes fra stikdåsen.
- Tankspænderne løsnes og motorhuset stilles omvendt.
- Fingermøtrikken til filteret løsnes. **(E)**
- Filteret trækkes af og fjernes.
- Filteret renses med en blød børste, eventuelt under rindende vand (filteret skal derefter tørre). **(F)**
- Filteret skubbes ind på holderen og spændes fast med fingermøtrikken.
- Motorhuset sættes på tanken og låses med tankspænderne.

### Vigtigt!

Man bør kun anvende filtre af mærket Kärcher (bestillingsnr. 6.904-042). Filteret skal altid være monteret korrekt. I modsat fald kan der opstå motorskader, som medfører nedsættelse af garantiydelsen.

|                          |  |                      |
|--------------------------|--|----------------------|
| Patronfilter             |  | Bestil-nr. 6.414-354 |
| Papir-filterposer K 2001 |  | Bestil-nr. 6.904-051 |
| K 3011                   |  | Bestil-nr. 6.904-058 |

## VII. Driftsforstyrrelser

| Driftsforstyrrelse                  | Årsag                                                | Afhjælpning                                         |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Motoren (sugeturbinen) starter ikke | ingen elektrisk spænding                             | sikring, kabel, stikprop og stikdåse kontrolleres   |
| Sugekraften falder efterhånden      | filter, dyse, sugeslange eller sugerør er tilstoppet | kontrolleres, renses                                |
| Sugekraften svigter pludseligt      | papirfilterposen eller beholderen er fyldt           | sluk for sugeren og tøm beholderen                  |
| Der trænger støv ud under sugningen | filteret er ikke rigtigt fastgjort eller defekt      | undersøg filterets placering, evt. udskift filteret |

## I. Viktige opplysninger

### Før start må følgende punkter sjekkes:

- Hvis De ved oppakking konstaterer en transportskade, må dette meddeles Kärcher's forhandler med en gang.
- For å unngå transportskade, ligger en del av tilbehøret i beholderen. Alle tilbehørsdeler må tas ut innen maskinen startes.
- Maskinen bør sikres med 10 A sikring.

### Obs!

- Varm aske, eksplosive væsker, utspedd syre og løsemidler **må aldri** suges opp! Her medregnes bensin, tynner og brænselolje, som når de virvler opp med sugeluften kan danne eksplosive gasser eller blandinger. Videre acetone, utspedde syrer og løsemidler som kan angripe materialet i maskinen.

### Advarsler:

- Ved rengjøring og reparasjon av maskinen bør drivverket kobles ut og stikkontakten tas ut.
- Man må påse at strømtilførselsledningen ikke skades ved å bli overkjørt, klemt, dratt e.l.
- Strømtilførselsledningen bør sjekkes jevnlig for skader eller slitasje.
- Hvis strømtilførselsledningen ikke er i orden, må maskinen ikke brukes.
- Kärcher reservedel for strømtilførselsledning:

1.819-121/-621 ..... H 05 VV-F 2x1

6.641-941

### Kärcher-garantien

I alle land gjelder garantibetingelsene utgitt av Kärcher-selskapet i vedkommende land. Eventuelle reparasjoner av Deres Kärcher-apparat utføres gratis hvis feilen er grunnet materialsvikt eller produksjonsfeil.  
Henvend Dem til Deres forhandler eller til nærmeste Kärcher-filial ved reparasjoner som faller inn under garantien. Send alltid både garantikortet og apparatet med tilbehør.

## Tekniske spesifikasjoner

|                       |                   | K 3011 | K 2001 |
|-----------------------|-------------------|--------|--------|
| Beholderinnhold       | l                 | 32     | 21     |
| Vannopptak Kapasitet  | l                 | 21     | 15     |
| Viftespesifikasjoner: |                   |        |        |
| Effekt:               | P <sub>MAX</sub>  | W 1200 | 1200   |
|                       | P <sub>NENN</sub> | W 1000 | 1000   |
| Luftmengde            | l/s               | 58     | 58     |
| Vakuüm                | mbar              | 150    | 150    |
| Vekt                  | kg                | 7,5    | 6,0    |
| Beskyttelsesklasse    |                   | II     | II     |

## II. Tilbehør (A)

|                              | K 3011    | K 2001    |
|------------------------------|-----------|-----------|
| 1 Sugelang                   | 4.440-300 | 6.389-152 |
| 2 Sugør                      | 6.902-042 | 6.902-042 |
| 3 Fugemunnstykke             | 6.903-234 | 6.903-234 |
| 4 Munnstykke for grovt smuss | 6.903-233 | 6.903-233 |
| 5 Papirfilterpose            | 6.904-058 | 6.904-051 |
| 6 Våtsugemunnstykke          | 6.903-284 | -         |
| 7 Overganger                 | 6.902-016 | -         |

## III. Montering

- Åpne klemmene på beholderen og løft opp overdelen. (B)
- Ta ut tilbehøret som ligger i beholderen.
- Sett beholderen opp-ned.
- Monter trinsene ved å trykke dem inn i hullene til de ligger riktig i sporene. (C)
- Skyv papirfilterposen for tørrsuging på det krumme røret. Pass på at papiret ikke skades. (Hold bare fast i kartongen på filteret.) (D)
- Sett deretter toppen tilbake på beholderen og fest klemmene.

## IV. Driftsstart

- Drei sugeslangen inn i sugeslangestussen. (Bajonettlås)
- Skyv på tilbehør, alt etter behov.
- Sett støpselet i stikkontakten.
- Sett igang støvsugeren.

## V. Bruk

### Tørrsuging

Med KÄRCHER 2001/3011 kan man uten problemer suge opp normal grov smuss.

- For støvfri borttransport anbefaler vi bruken av våre papirfilterposer. (Bestillings-nr. 10 St. 6.904058).
- Skyv papirfilterposen (ikke inkludert ved levering) på tilkoplingsstussen slik at papiret ikke skades. Hold filteret ved kartongen. (D)

## Våtsuging

- Fjern papirposen og tøm beholderen for å unngå slamdannelse.
- Tørk filterpatronen (ved å la sugeturbinen løpe).
- Sug aldri opp eksplosive væsker, syrer eller løsemidler.
- Avløpsvann som inneholder vanlige husholdnings-rengjøringsmidler kan risikofritt suges opp.
- Hvis beholderen ved våtsuging blir for full, vil en flotør stenge ventilen. Sugekraften avtar og motoren går fortere. Da bør man koble av aggregatet, dra ut støpselet og holde slangen høyt slik at vannet renner inn i beholderen. Deretter bør beholderen tømmes.
- Når beholderen er tømt, faller flotøren tilbake til normalt leie.
- Etter oppsugning av klebrige væsker bør beholderen vaskes.

## Tømming av beholderen

- Løsne klemmene, ta av overdelen og tøm beholderen. Vått smuss fører raskt til forråtnelse, derfor bør beholderen alltid tømmes umiddelbart etter slikt arbeid.

## VI. Filtervedlikehold

Rengjøring og bytte av filter skjer som følger:

- Ta ut støpselet.
- Åpne klemmene på beholderen og sett motortoppen opp-ned.
- Løs riflet mutter for filter. **(E)**
- Trekk av filteret og fjern det.
- Rengjør med en myk børste, evt. under rennende vann (la filteret tørke etterpå). **(F)**
- Skyv filteret på beholderen og skru det fast med riflet mutter..
- Sett motortoppen på beholderen og fest klemmene.

### Obs!

Bruk originalt Kärcherfilter. Filteret må settes riktig inn. Hvis ikke kan det oppstå motorskader, som igjen fører til at full effekt ikke oppnås.

|                  |        |                         |
|------------------|--------|-------------------------|
| Patronfilter     |        | Bestilingsnr. 6.414-354 |
| Papirfilterposer | K 2001 | Bestilingsnr. 6.904-051 |
|                  | K 3011 | Bestilingsnr. 6.904-058 |

## VII. Feilretting

| Feil                        | Årsak                                                  | Utbedring                                         |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Motoren starter ikke        | Mangler strøm                                          | Kontroller sikring, kabel, støpsel og stikkontakt |
| Sugekraften avtar gradvis   | Filteret, munnstykket, slangen eller sugerøret er tett | Kontroller og rengjør                             |
| Sugekraften avtar plutselig | Papirfilterpose eller beholderen er full               | Koble fra aggregatet og tøm                       |
| Støv kommer ut ved suging   | Filteret sitter feil eller er defekt                   | Kontroller eller bytt filter                      |

## I. Viktiga upplysningar

Innan idrifttagande skall följande punkter beaktas:

- Om Ni vid uppackningen kan konstatera en transportskada skall detta reklameras hos transportören.
- För att undvika transportskador finns en del av tillbehören i behållaren; alla tillbehörsdelar skall tagas ur innan idrifttagande.
- Den spänning, som finns angiven på typskylten, skall överensstämma med spänningen i strömuttaget.
- Maskinen skall säkras med en 10 Amp trög säkring.

### Obs!

- Het aska, explosiva vätskor, utspädda syror eller lösningsmedel får aldrig sugas upp! Hit räknas bensin, thinner eller brännolja, som då de virvlar upp med sugluften kan bilda explosiva ångor eller blandningar, vidare acetone, utspädda syror och lösningsmedel då de kan angripa det material som ingår i aggregatet.

### Varning!

- Vid rengöring och underhåll av maskinen eller utbyte av delar skall drivmaskineriet kopplas av och stickproppen dras ur.
- Man skall se till att nätanslutningsledningen inte skadas genom att den blir överkörd, klämd, dragen eller motsvarande.
- Nätanslutningsledningen skall regelbundet undersökas för att finna tecken på skada eller åldrande.
- Om nätanslutningsledningen inte är i oklanderligt skick får maskinen inte användas.
- Kärcher reservdel för nätanslutningsledning:

1.819-121 ..... H 05 VV-F 2x1 6.641-941

### Kärcher garanti

I varje land gäller de garantivillkor som getts av vederbörande Kärcher-bolag. Störningar i din Kärcher-apparat avlägsnar vi kostnadsfritt om orsaken är ett materialem eller tillverkningsfel.

I ett garantifall ber vi dig vända dig till din försäljare eller den närmast belägna Kärcher-filialen. Var vänlig och sänd alltid in apparaten med tillbehör och garantiunderlag.

## Tekniska data

|                            |                  | K 3011 | K 2001 |
|----------------------------|------------------|--------|--------|
| Behållarinnehåll           | l                | 32     | 21     |
| Vattenupptagningskapacitet | l                | 21     | 15     |
| <b>Fläktdata:</b>          |                  |        |        |
| Effekt:                    | P <sub>max</sub> | W 1200 | 1200   |
|                            | P <sub>nom</sub> | W 1000 | 1000   |
| Luftmängd                  | l/s              | 58     | 58     |
| Vakuum                     | mbar             | 150    | 150    |
| Vikt                       | kg               | 7,5    | 6,0    |
| Skyddsklass                |                  | II     | II     |

## II. Tillbehör (A)

|                            | K 3011    | K 2001    |
|----------------------------|-----------|-----------|
| 1 Suggslang                | 4.440-300 | 6.389-152 |
| 2 Sugrör                   | 6.902-042 | 6.902-042 |
| 3 Fogmunstycke             | 6.903-234 | 6.903-234 |
| 4 Munstycke för grov smuts | 6.903-233 | 6.903-233 |
| 5 Pappers – filterpåsar    | 6.904-058 | 6.904-051 |
| 6 Våtsugmunstycke          | 6.903-284 | –         |
| 7 Reduceringsstycken       | 6.902-016 | –         |

## III. Montering

- Öppna klammorna på behållaren och lyft upp överdelen. (B)
- Ta ut tillbehören ur behållaren.
- Ställ behållaren upp och ner.
- Tryck fast hjulen i hålen tills de ligger rätt i spåren. (C)
- Skjut pappersfilterpåsen för torrsugning på rökröken. Se upp så att papperet inte skadas. (Håll i filtret endast vid kartongen). (D)
- Sätt därefter motorhuvu tillbaka på behållaren och tillslut klämmorna.

## IV. Driftstart

- Vrid in sugeslangen i sugslangsanslutningen. (Bajonettförslutning)
- Stick tillbehören på sugslangen efter behov.
- Stick stickproppen i den jordade kontakten.
- Koppla på sugaren.

## V. Användning

### Torrsugning

Med KÄRCHER 2001/3011 kan man utan problem suga upp normal och grov smuts.

- För dammfri tömning rekommenderar vi användning av våra pappersfilterpåsar. (Beställn.nr. 10 St. 6.904-058)
- Stick pappersfilterpåsen (ingår inte i leveranse) på anslutningsmuffen så att papperet inte skadas. Håll filtret på kartongen. (D)

## Våtsugning

- Avlägsna papperspåsen och töm tanken för att undvika slambildning.
- Filterpatronen kan bli kvar i apparaten vid våtsugning. Innan tordsugningen bör filterpatronen torkas (genom att låta sugturbinen gå).
- Sug aldrig upp explosiva vätskor, syror eller lösningsmedel!
- Tvätt- och smutsvatten som innehåller vanliga hushålls rengöringsmedel kan riskfritt sugas upp.
- Om behållaren vid våtsugning blir alltför full finns en flottör, som stänger ventilen. Sugkraften minskar och motorn går snabbare. Härvid bör man koppla av aggregatet dra stickproppen ur kontakten samt hålla slangens högt så att all vätska rinnter in i behållaren. Därefter bör behållaren tömmas. Sedan behållaren tömts faller flottören tillbaka i sitt normala läge.
- Efter uppsugning av klibbiga vätskor bör tillbehören tvättas.

## Tömning av behållaren

- Lossa klämmorna, ta av överdelen och töm behållaren. Våt smuts bildar efter en kort tid ämnen, som kan ge upphov till förruttelse. Därför bör behållaren tömmas och rengöras genast efter arbetet.

## VI. Filterkötsel

Vid rengöring och byte av filter bör följande åtgärder:

- Dra ur stickkontakten.
- Öppna klämmorna på behållaren och ställ motorhuvens upp och ner.
- Lossa filtrets räfflade mutter. **(E)**
- Ta bort filtret.
- Rengör med en mjuk borste, eventuellt under rinnande vatten (låt sedan filtret torka). **(F)**
- Skjut filtret i hållaren och skruva fast med den räfflade muttern.
- Placera motorhuvens på behållaren och fäst med klämmorna.

### Obs!

Endast filter av fabrikat Kärcher bör användas. Filtret måste alltid sättas in rätt. I annat fall kan motorskador uppstå och leda till att den angivna effekten inte uppnås.

|                   |        |                    |
|-------------------|--------|--------------------|
| Filterpatron      |        | Ordernr. 6.414-354 |
| Papperfilterpåsar | K 2001 | Ordernr. 6.904-051 |
|                   | K 3011 | Ordernr. 6.904-058 |

## VII. Avhjälpande av störningar

| Störning                          | Orsak                                                    | Åtgärd                                               |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Motorn (sugturbinen) startar inte | ingen elektrisk spänning                                 | kontrollera säkring, kabel, stickpropp och vägguttag |
| Sugkraften avtar gradvis          | filtret, munstycket, sugslangen eller sugröret tilltäppt | kontrollera, rengör                                  |
| Damm kommer ut vid sugning        | filtret oriktigt fastsatt eller defekt                   | kontrollera filtermonteringen eller byt filter       |

## I. Tärkeitä ohjeita

### Ota huomioon ennen käyttöä:

- Jos havaitset pakkausta purkaessasi kuljetusvaurioita, ilmoita niistä Kärcher-myyjällesi.
- Kuljetusvaurioiden ehkäisemiseksi jotkut varusteista on pakattu säiliöön; ota kaikki varusteet säiliöstä ennen käyttöönottoa.
- Verkkojännitteen täytyy olla sama kuin tyyppikilvessä ilmoitettu.
- Kone on suojattava L-tyypin johdonsuojakytkimellä, jonka nimellisivirta on 12 A, tai 12 A sulakkeella.

### Huomautus

- Älä koskaan ime kuumaa tuhkaa, räjähtäviä nesteitä, laimentamattomia happoja tai luottimia! Näihin kuuluvat bensiini, maalinhohentimet ja lämmitysöljy, jotka pyörteen johdosta voivat muodostaa imuilman kanssa räjähtäviä höyryjä tai seoksia, lisäksi asetonin, hapot ja luottimet, mikäli ne syövyttävät laitteeseen käytettyjä materiaaleja.

### Varoituksia

- Konetta puhdistaessasi ja huoltaessasi tai osia vaihtaessasi pysäytä aina moottori ja vedä pistoke seinärasiasta.
- Varo vaurioittamasta verkkojohtoa vetämällä konetta sen yli, jättämällä se puristuksiin, kiskomalla tai muulla tavoin.
- Tutki säännöllisesti, onko verkkojohdossa merkkejä vaurioista tai vanhenemisesta.
- Konetta ei saa käyttää, jos verkkojohto ei ole moitteettomassa kunnossa.
- Kärcher-varoverkkojohto.

1.819-121 ..... H 05 VV-F 2x1

6.641-941

### Kärcher-takuu

Kussakin maassa ovat voimassa asianomaisen Kärcher-yhtiön julkaisemat takuuehdot. Kärcher-laitteesi viat korjataan maksutta, jos syynä on materiaali tai valmistusvika. Käänny takuutapauksessa kauppiasi tai lähimmän Kärcher-huoltoliikkeen puoleen. Toimita laite aina varusteineen ja takuukortteineen.

## Tekniset tiedot

|                  |                   | K 3011 | K 2001 |
|------------------|-------------------|--------|--------|
| Säiliön tilavuus | l                 | 32     | 21     |
| Suurin vesimäärä | l                 | 21     | 15     |
| Imuri:           |                   |        |        |
| Teho:            | P <sub>MAX</sub>  | W 1200 | 1200   |
|                  | P <sub>NENN</sub> | W 1000 | 1000   |
| Imamäärä         | l/s               | 58     | 58     |
| Tyhjö            | mbar              | 150    | 150    |
| Paino            | kg                | 7,5    | 6,0    |
| Suojausluokka    |                   | II     | II     |

## II. Varusteet (A)

|                           | K 3011    | K 2001    |
|---------------------------|-----------|-----------|
| 1 Imuletku                | 4.440-300 | 6.389-152 |
| 2 Imuputki                | 6.902-042 | 6.902-042 |
| 3 Rakosuulake             | 6.903-234 | 6.903-234 |
| 4 Karkean lian suulake    | 6.903-233 | 6.903-233 |
| 5 Paperinen suodatinpussi | 6.904-058 | 6.904-051 |
| 6 Vedenimusuutin          | 6.903-284 | –         |
| 7 Supistimet              | 6.902-016 | –         |

## II. Kokoaminen

- Avaa säiliön kiinnikkeet ja nosta yläosa pois. **(B)**
- Ota varusteet pois säiliöstä.
- Käännä säiliö ylösalaisin.
- Työnnä pyörät niille varatuihin reikiin niin syvälle, että ne lukittuvat. **(C)**
- Asetna paperinen suodatinpussi putkentaipeseeseen. Varo rikkomasta paperia. (Säilytä suodattimet pakkauksessaan). **(D)**
- Aseta sitten moottorikotelo takaisin säiliön päälle ja sulje kiinnikkeet.

## IV. Käyttöönotto

- Kierrä imuletku liittimeensä (pajunhettikiinnitys).
- Kytke tarvittavat varusteet imuletkuun.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiiaan.
- Käynnistä imuri.

## V. Käyttö

### Kuivaimu

KÄRCHER 2001/3011 soveltuu ongelmitta normaalin fa karkean lian imemiseen.

- Pölyämättömään säiliön thyjennukseen suosittelemme paperisia suodatinpussejamme (tilausn:o 6.904-058/10 kpl).
- Työnnä paperinen suodatinpussi liitinputken päälle niin, ettei paperi vaurioidu. Säilytä suodattimet pakkauksessaan. **(D)**

## Märkäimun

- Poista paperipussi ja tyhjennä säiliö, jotta lietettä ei pääse muodostumaan.
- Suodatinpanos voi olla laitteessa märkäimun aikana. Kuivaa suodatinpanos ennen kuivaimua (antamalla moottorin käydä).
- Älä koskaan ime räjähtäviä nesteitä, happoja tai luottimia!
- Tavallisia talouspesuaineita sisältäviä pesu- ja likavesiä voi imeä vaaratta.
- Jos säiliö täyttyy märkäimussa, uimuri sulkee venttiilin. Imuvoima pienenee, ja moottori pyörii nopeammin. Pysäytä tässä tapauksessa laite ja vedä pistoke seinärasistiä; nosta letkua, jotta siellä oleva neste valuu säiliöön ja tyhjennä säiliö. Kun säiliö on tyhjennetty, uimuri putoaa takaisin normaaliasentoon.
- Pese laite tahmeiden liuosten imemisen jälkeen.

## Säiliön tyhjennys

- Avaa säiliön kiinnikkeet, irrota yläosa ja tyhjennä säiliö. Kosteaa lika kehittää lyhyessä ajassa mätänemistuotteita. Sen vuoksi säiliö tulisi heti työn päätteeksi tyhjentää ja puhdistaa.

## VI. Suodatinhuolto

Suodatinta puhdistettaessa ja vaihdettaessa tulee noudattaa seuraavaa järjestystä:

- Irrota pistoke seinärasistiä.
- Avaa säiliön kiinnikkeet ja käännä moottorikotelo ylösalaisin.
- Avaa suodattimen kiinnitysmutteri. (E)
- Poista suodatin.
- Puhdista pehmeällä harjalla, tarvittaessa virtaban veden alla (anna suodattimen sitten kuivua). (F)
- Työnnä suodatin pitimeen ja kiinnitä mutterilla.
- Aseta moottorikotelo säiliön päälle ja sulje kiinnikkeet.

### Huomautus!

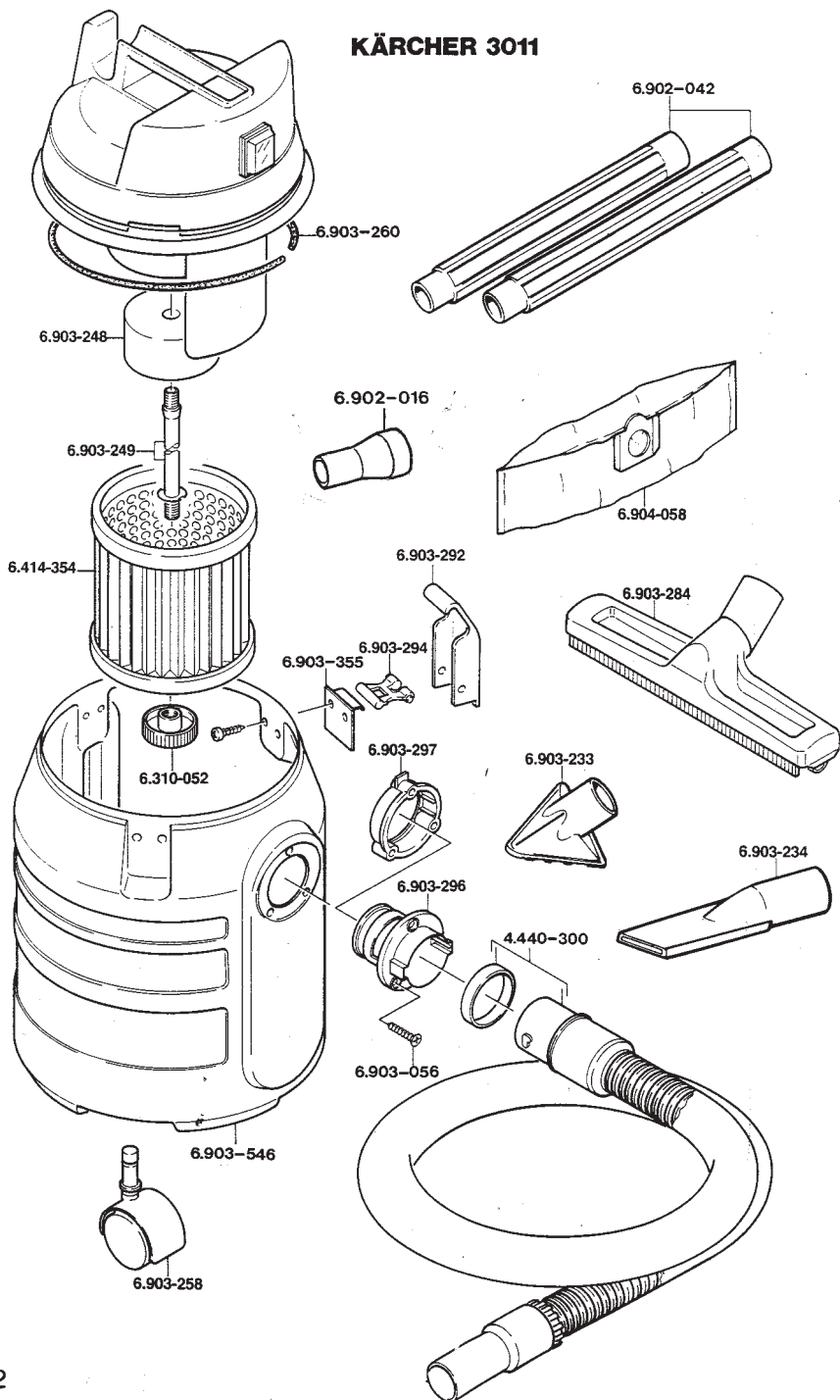
Laitteessa tulee käyttää vain Kärcherin valmistamia suodattimia. Suodatin tulee aina asentaa kunnolla. Seurauksena saattaa muutoin olla moottorivaurioita, jotka johtavat takuun raukeamiseen.

|                   |        |                    |
|-------------------|--------|--------------------|
| Suodinkasetti     |        | til.-n:o 6.414-354 |
| Paperisuodinpusit | K 2001 | til.-n:o 6.904-051 |
|                   | K 3011 | til.-n:o 6.904-058 |

## VII. Vianhaku ja korjaus

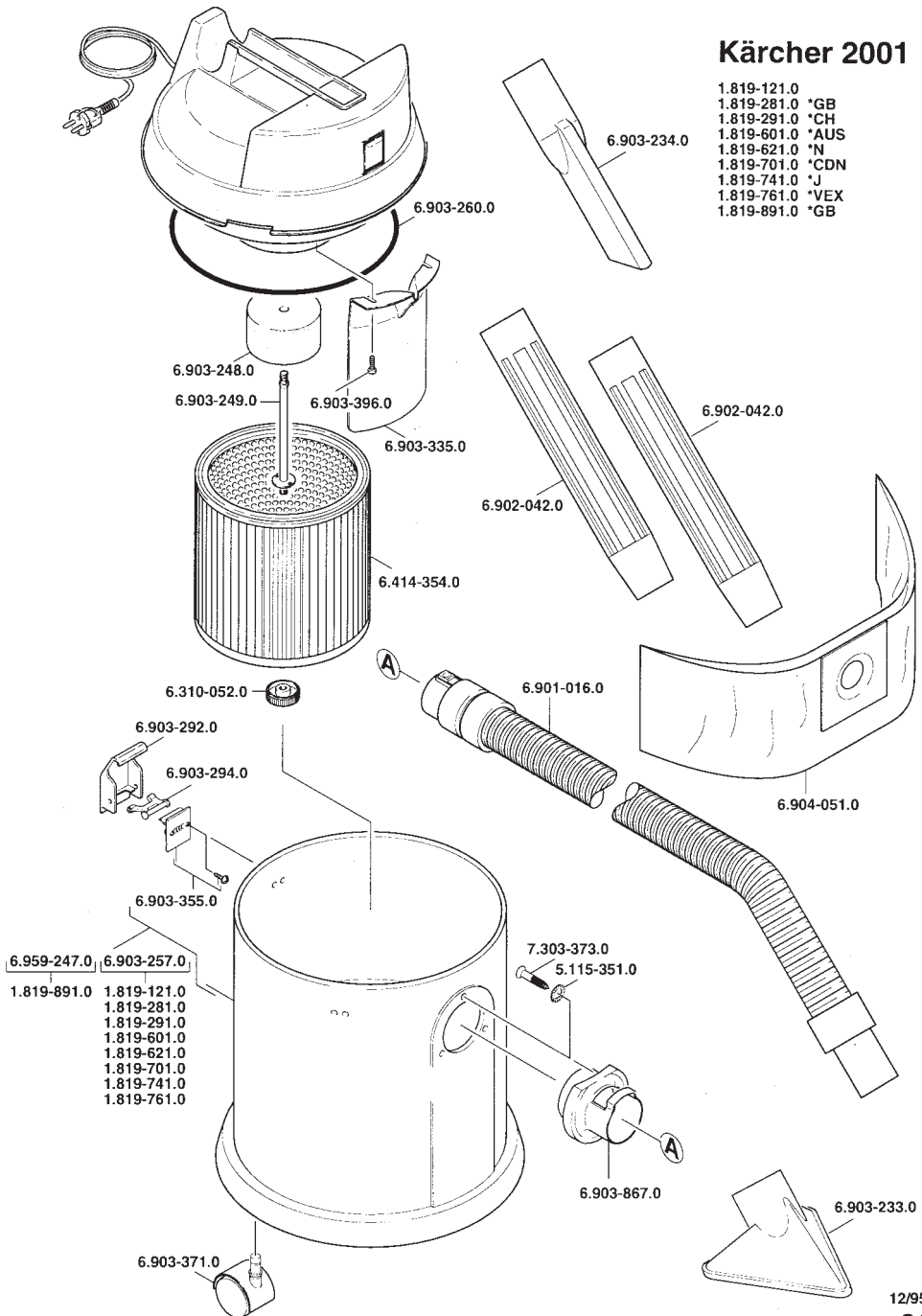
| Vika                              | Syy                                                  | Korjaus                                           |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Moottori ei käynnisty             | ei sähköä                                            | tarkista sulake, verkkojohto, pistoke ja pistoras |
| Imuteho laskee vähitellen         | suodatin, suulake, imuletiu tai imuputki tukkeutunut | tarkista, puhdista                                |
| Imuteho laskee yhtäkkiä           | Paperinen suodatinpusi tai säiliö on täynnä          | pysäytä laite ja tyhjennä                         |
| Laitteesta tulee pölyä imettäessä | suodatin väärin kiinnitetty tai rikki                | tarkista suodattimen asennus tai vaihda suodatin  |

# KÄRCHER 3011





# Kärcher 2001



# Kärcher 2001

1.819-321.0 \*F

